



# SAUNA

3月/176号

発行所 社団法人 日本サウナ協会総務部会  
☎ 大阪 06 (211) 0463 (直)  
FAX 06 (211) 4335  
〒542 大阪市中央区道頓堀2-4-6  
(三光ビル)

(社)日本サウナ協会は二月二十日(水)大阪で理事会及び国際サウナ会議実行委員会を開催。議事の中では国際サウナ会議にヨーロッパの各協会からの参加申込者が三十四人になりました。これが分かった。また、三月十二日に「平成3年度予算総会」を開催することが決まりました。このほか全国献血キャンペーンの展開や資格制度の説明・審議などが行われた。

3月7日サウナ健康の日を中心に

## 全国で献血キャンペーン展開

会議は同日午後2時から二  
ユージヤパン観光(大阪市中  
央区道頓堀2-13-28)七  
階会議室で開催された。

議題は――

- 1、平成3年度予算(案)について
- 2、国際サウナ会議開催について
- ①海外参加者の件
- ②会員動員の件
- ③記念入浴券販売の件
- ④企画書の件

――報告、審議は国際サウナ会議から始まった。(1)の海外からの参加申込者は、二月六日現在で三十四名にのぼり、さらに若干の増加が見込まれる。その内訳は、国際サウナ協会およびフィンランドサウナ協会十八人、エストニアサウナ協会三人、ドイツ・サウナ協会四人、チエコ・研究所二

人、オランダサウナ協会五人、オーストリアサウナ協会二人。また、この中で講演予定者十

約六十名になる模様。

(2)の会員動員は、すでにブロック、各県支部で具体的に動員体制がとられつつある。

要請された。

次いで、献血キャンペー

ンについて審議され、今年も三

月七日「サウナ健康の日」を

開催される。

これが報告され、一層の協力を

要請された。

次いで、献血キャンペー

ンについて審議され、今年も三

月七日「サウナ健康の日」を

開催される。

これが報告され、一層の協力を

要請された。

これが報告され、一層の協力を



- I. サウナの正しい理解のための一般的基礎知識
  - a 関連する物質とその組成
  - b 空気の性質
  - c 水の性質
  - d 生体におけるエネルギーの形態とその意義
- II. サウナの歴史とその発展
  - a “沐浴”の概念、沐浴の様態
  - b “焼石発汗浴”、沐浴キャビン、サウナ
  - c フィンランドにおけるサウナの発達と利用
  - d ドイツにおけるサウナの発達と利用
  - e ヨーロッパ及び海外のサウナ
- III. サウナの特徴
  - a サウナの形態
    - “交換浴”、“空気浴”、“熱浴”、“発汗浴”
  - b サウナ室の物理的条件
  - c 冷却段階における周辺空気条件
- IV. 身体の熱収支とその影響
  - a 等温及び等温生活圈
  - b 热収支の事例による自律神経の法則
  - c 生体の熱バランスからの乖離（過剰冷却、過剰加熱、発熱）
  - d サウナにおける体温とその変化
- V. 心臓及び血液循環へのサウナの作用
  - a 生体循環学の基礎
  - b 身体の熱収支における血液循環の役割
  - c 心臓及び血液循環へのサウナ浴の特別的作用
  - d 循環への自律作用の観察
- VI. サウナ浴における呼吸とその影響
  - a 通常の呼吸プロセス
  - b サウナ環境における呼吸
- VII. 新陳代謝へサウナ浴の影響
  - a 新陳代謝の概念
  - b 身体における新陳代謝の熱作用
- VIII. 水分及びミネラル収支への影響
  - a 身体における水分収支の基本原理
  - b 発汗と汗（組成）
  - c 発汗の二次的及び後の影響
  - d 身体組織の“脱水”及び“脱脂”
- IX. サウナ浴作用下における皮膚
  - a 皮膚組織の機能的意義
  - b 皮膚の分泌機能（腺）
  - c 皮膚神経の作用
  - d 皮膚血液循环の意義
  - e 皮膚における吸収作用
- X. 身体制御器官への作用
  - a 神経系統の構造と機能
  - b 温浴利用の発育効果
  - c ホルモン系への今まで知られている作用
- XI. 温度調整の課題
  - a 基本的に推奨されるサウナ浴のプロセス
  - b 適用温度の選定
  - c 時間ファクターの意義（利用期間）
  - d 患者の反応姿勢への配慮
  - e 利用と頻度とリズム
- XII. サウナ浴の両面の生体的作用
  - a サウナ温度の作用
  - b 冷却の作用
  - c 定期的サウナ利用の効果
- XIII. 健康人におけるサウナの利用
  - a 保養と整調のための利用
  - b サウナとスポーツ
  - c 青少年にとってのサウナ
  - d 高齢者のサウナ
  - e 妊娠中のサウナ利用
- XIV. 治療のためのサウナ利用
  - a 治療効果のためのファクター
  - b 治癒効果のあるもの
    1. 上部呼吸機能の非特異性疾病
    2. 非活性の慢性リウマチ
    3. 末梢血液循环障害
    4. 筋肉緊張症及びそれによる血液循环機能障害
    5. その他の治癒効果のあるもの
  - c サウナ利用の逆効果
  - d 病気（ためでなく）にもかかわらずサウナ利用できる可能性
  - e サウナと医薬品作用との関係
- XV. 大衆サウナ浴場の設置と発展のための営業面での考察
  - a サウナについて市場調査の結果
  - b 大衆サウナ浴場の立地条件
  - c 大衆サウナ浴場のユーザーへのサービスとサービス内容

### 理論的に正しく行う

さて、サウナの特徴は、過度に浴したり、あるいは不適切な浴し方によって、せつかくの効果が帳消しにならないようになるべく理論的に正しくサウナ浴を行うことが期待される効果の実現につな

がる。公衆サウナ施設は大衆から求められる存在であるわけである。つまり、不特定多数の人々が同時に施設の公開時間中に訪問することになる。

その目的は各種各様であるが、いざれにしてもサウナの効用になんらかの期待が存在することは確かである。

身体に及ぼす熱量は（サウナ室 자체の推奨温度が一定に保たれたとして）座席の座り方や熱浴時間の選択によりコントロールでき、また、姿勢やサウナ浴者の拳動により変化する。

冷却熱を強く加えるには、外気を導入したり、冷水浴や冷水シャワーを適用する。すなわち、熱計量と加熱の適切な順序のサウナ浴が、適度の負荷を身体に及ぼし、最適の生体的效果を引き出す。

健康なサウナファンでも正しいサウナ浴の指導が望ましいのであるから、ましてや医師の職業に関する法律（ドイツ

### 試験は独自のものに

これは、すでに経験的に一般大衆にわかっているサウナの効用とサウナ浴の適正な方法との相関関係が、どの程度認識され、かつ実際に考慮されてゆくかにかかっていると思われる。

さて、運動やレジャーを目的としたがらも、同時に健康のためを意識する多くのサウナファンを、専門的知識を持つ指導し、相談にのり、觀察し、また医師が指定するサウナ利用の治療処置を行うには、十分に教育訓練された専門家の存在が必要となる。

- 教育訓練用  
875 ドイツマルク（約78,750円）
- 資格試験料  
45 ドイツマルク（約 4,050円）

（仮称）の資格制度を導入する準備を進めている。そこでドイツサウナ協会で行っている「サウナマイスター教育訓練ガイド」によりドイツではどのように行っているか、その概要を紹介。

師の処方に従つてサウナ浴を行う患者にとっては、まず治療効果が期待できるということが、非常に重要である。

と、患者にとっての、あらゆるマイナスな効果を避けることが、非常に重要である。

### 35年前に制度できる

まず一般論として、らん熟期を迎えた現代のサウナが今後とも普及し発展するには、やはり疾病予防と病気治療の方法としての認識の広まりが大切である。

この理由から、三十五年前に特殊な教育訓練事業が生まれた。それが「サウナマイスター制度」である。この制度に基づく教育訓練に参加する者は、授業を完全に履修し卒業試験に合格すれば、「サウナマイスター免状」が授けられる。試験は一九七七年六月十二日付の法律条例に基づく「サウナマイスター認定試験の試験要項」に従つて行われる。

### 基本を理解してこそ

登記法人ドイツサウナ協会は教育訓練専門学校の創設、試験委員会の設置、そして総合試験としての試験の実施により、立法の趣旨に応えてい

る。

前記の法律に規程される教育訓練に、サウナマイスター教育訓練の基礎となる

として努力したのであるが、当時現在もまだそうであるが、大多数のマッサージ専門学校が、その教育訓練を行うための教育訓練施設を保有していないなかつたことから、この試みは成功しなかつたのであ

った。この基礎を理解してはじめてサウナ浴における皮膚刺激の特殊な効果が理解できるのである。サウナ浴による治療は類似の、あるいは他の方式の温浴治療とは異なる。サウナ浴は水を利用した液体療法治療である。サウナ浴による治療的基本を理解してはじめてサウナ浴における皮膚刺激の特殊な効果が理解できるのである。サウナ浴による治療は類似の、あるいは他の方式の温浴治療とは異なる。サウナ浴は水を利用した液体療法治療である。

しかも、一九六〇年十二月七日（ドイツ連邦共和国条例I 880ページ）のマッサージ師・医療温浴マイスターの教育訓練試験規定期（前記法律の効力発生後一年半後に制定されたもの）による一年間の教育訓練課程は千八百時間の内容で、すなわち週四十時間であって、第一条に示されるカリキュラムを到底消化しきれないものであった。

そのため授業と並行して行われる実地訓練の間、半年に五十分鐘ずつを割き、少なくとも、運動やレジャーを目的としたがらも、同時に健康のためを意識する多くのサウナファンを、専門的知識を持つ指導し、相談にのり、觀察し、また医師が指定するサウナ利用の治療処置を行うには、十分に教育訓練された専門家の存在が必要となる。

### 営業的知識も大事

教育訓練授業では、健康人と患者によるサウナ浴の効果と応用に関する事項が中心であり、また、大衆サウナ浴施設における技術的知識と営業的な経験知識も授業の対象となる。同時に、サウナの歴史と今日における普及の原因、

サウナの学術研究や現在の研究文献も紹介される。

サウナマイスター教育訓練の特質はこの教育訓練が基本的に成人を対象とすることで、なんらかの職業に就いている人達が相手である。

## サウナの御繁栄はゆったりムードから

リクライニングチェア（油圧式）  
サイドテーブル  
仮眠ベッド（油圧式）



- サウナ用  
ガウン、パンツ  
バスタオル、フェースタオル  
(名入れ織込み)  
タオルケット、毛布  
サウナ室マット
- カプセル用  
マット、マクラ、パッド  
毛布、シーツ、毛布カバー  
ピロケース、ガウン  
バスタオル、フェースタオル

K.K. ジャクラン商事  
〒130 東京都墨田区綾1-2-13 ☎ 03-3635-1321

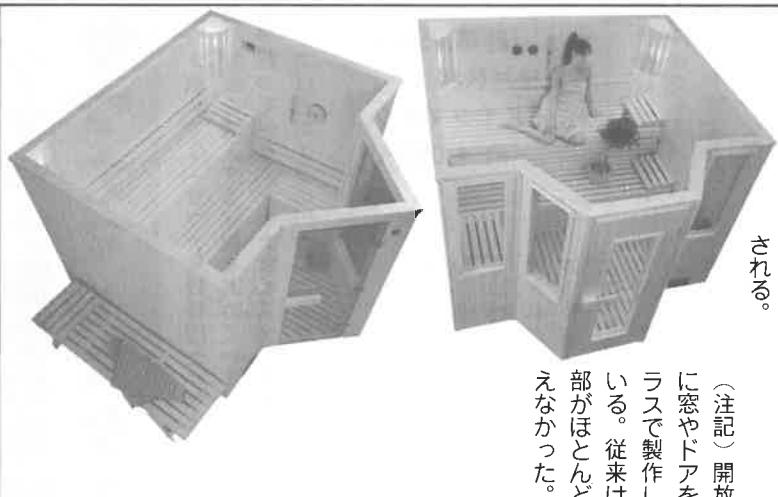
### XVI. サウナ施設の建設と設備への要件

- a 大衆サウナ浴場の必須条件
- b 大衆サウナ浴場の計画の基本
- c 安全衛生関連法規
- d 大衆サウナ浴場における違った沐浴の導入に対する要件（例えば、蒸気浴、水ジェットプール、水泳プール）

### XVII. サウナマイスターの日常的課題

- a 顧客の案内と世話
- b 監視及び歩行における安全維持の義務
- c 医学面及び設備技術面での突発事故発生時の対処
- d 使用水の管理と大衆サウナ浴場における殺菌

# 第12回 インターバード'90展示新商品ハイライト① (社)日本サウナ協会海外視察報告



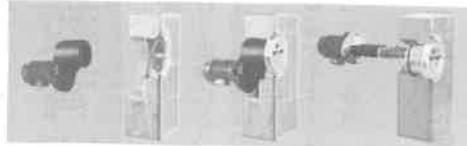
## タイロ・サウナキャビン

(ドイツ・シュレンカー社)

スカンジナビアの伝統的サウナキャビンのスタイルを踏襲しながら、優れた現代的技術を盛り込んだ。使用される木材は節目の付いたドイツツウヒ(松の一種)。ガラスはハイテク駆使の耐熱・耐久性に富む安全ガラスなど。特徴は多くのガラスドアや窓ガラスのスタイルの全部で四百五のバリエーションである。

オールガラス張りのスチームバスやシャワーオプションとしてオッファーされる。

(注記)開放的に窓やドアをガラスで製作している。従来は外観がほとんど見えなかつた。



## フルボ・スター(ジェット水流)

(ドイツ・フルボ社)

プールや浴槽にジェット水流を噴出させ、スマートたちに水泳における躍動感を与える。また、この装置の両サイドに手すりを付けて背中がマッサージできるようにもできる。ノズル、手すり、ホースがオプションでオッファーされる。(注記)写真は風呂、プールの単体の超音波ノズル。



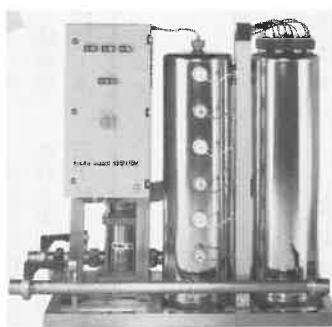
## NWピリミッド・ガス・サウナオーブン

(オランダ・ノアフ社)

伝統的な石の発熱によるサウナを現代に経済的に再現できるガスバーナー。熱は外部から導管を通じて導入される。

サウナキャビンの外部に置かれるのでスペースを節約できる。古代サウナの雰囲気を満喫できる。石の蓄熱量は大きく全体の熱損失がない。

・天然ガス、プロパンガス、ブタンガスに対応。バーナーのキャパシティは十六、二十四、四十八キロ。

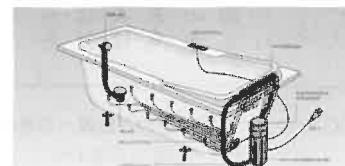


## プール施設の腐食防止・シーリング技術

(ドイツ・ケラヒエミ工社)

特殊工ラストマーおよび硫化ゴムを使用してプール底の基礎工事を施工する技術で評価を得ている。最近のプールは美しいタイル下は鉄筋コンクリート床であるが、特殊な処理を施さない限り、酸化腐食によりプールの寿命は短い。

ケラヒエミ工社の開発した基礎床技術によりプールの耐久性が高まる。KERAPREN(商品名)基礎シリングシートが製品の中核である。



## 中山産業株式会社

東京都中央区銀座3-11-5(第2中山ビル) TEL (03)3542-0331(代)  
支社・営業所/札幌・横浜・名古屋・大阪・福岡

# いい汗流そう。

サウナに入ると、カラダ中の悪いものが汗と一緒にみんな出ていくような気がする。  
—野趣があり、旅情を感じる時もある。

そして、何故か仕事の出来る人に好まれているから不思議である。

metos SAUNA  
家庭用から業務用まで  
サウナはメトス



いよてつ健康ランドの外観



遠赤外線サウナルーム



ミストサウナ

**300人の大宴会場**

十二種類のお湯めぐりを楽しんで、体息するもよし、食事やゲームを楽しむのもよし、食事からお年寄りまで楽しめる施設が整えられている。

**十二種類のお湯めぐり**

十二種類のお湯めぐりを楽しんで、体息するもよし、食事やゲームを楽しむのもよし、食事からお年寄りまで楽しめる施設が整えられている。

**女浴場**

▽二階：レストラン／ビデオシアター／マッサージルーム／カフェレストラン／トピア／御食事処／亭／中宴会場／石鎚／重信／勝山／道後

**特典**

特に、大宴会場は三百名までを収容でき、麺類から会席料理までの食事と大画面のカラオケを楽しむことができる。また、中宴会場は、和室四部屋があり、忘新年会をはじめ各種宴会に利用されている。

**露天岩風呂**

二階建ての建物の中には、

▽一階：男女ロッカールーム／フロント・ロビー／売店「バラエティ」／大宴会場「瀬戸内海」／ゲームコーナー／コスモ／男

もともとこの「松山いよてつ健康ランド」の地には、昭和三十八年以来、家族風呂や娯楽施設が整ったファミリー温泉が営業されていたが、施設の老朽化と人々の生活環境や志向の変化に伴い衰退してきた。そこで、時代のニーズにあわせた新しい施設づくりが検討され、良質の天然温泉を生かした松山いよてつ健康ランド（延べ床面積約千五百五坪）が誕生した。この健康ランドの最大の特徴は、道後温泉とは湯元は異なる東道後温泉という特上の泉質を誇る天然温泉を、檜風呂・うたせ湯・天然温泉・寝風呂・露天風呂・バイブルバス・ボディシャワー・足風呂・超音波ジェットバスなどふんだんに活用し、その他水風呂・薬湯・ミストサウナ・遠赤外線など、最新の技術を加え、十二種類のお風呂を整え、その日の気分や体調、好みなどによって、ゆったりとお湯めぐりを楽しむことができる。

(平成2年)4月二十四日「松山いよてつ健康ランド」がオープンした。健康ブーム、温泉ブームという時代背景も相乗効果をもたらせ、松山市内はもとより高知・広島などの近隣県から訪れる方も多く、日本最古の道後温泉を有する松山市が新しい名所になりつつある。

## 最新の技術えた12種類のお風呂

### 広げる「湯・遊・食」

責任者である近森支配人は「人生八〇年の時代・レジャーの時代」と言われる現代社会の中で、いま、真に求められているのは心身どもの健康づくりと年代・職域を超えた円滑なコミュニケーションづくりだと思います。私どもでは、

お湯につかり、レストランでゆったりと休息していただけではなく、また、瀬戸内料理を中心とした食事や宴会で楽しんでいただきたいと思います。お一人でも、またご家族やお仲間と一緒に、半日ゆっくり過ごしていただき、心身とのリフレッシュとよりよいコミュニケーションを図れる場であることを営業理念にしています」という。



浴場の全景

**韓国のトップ企業 (株)ラッキー(グループ年商2兆8千億)日本に上陸!!**

**★新発売★**

**ラッキーマンタッチ・化粧品 (業務用360ml)**

**LUCKY, LTD  
TOKYO CANYON** }よりプレゼント



#### \*製品の特長\*

- ☆詰め替え不用
- ☆使い捨て
- ☆衛生的
- ☆低価格
- ☆手間がかかるない
- ☆容器(P·E·T)
- ヘアートニック
- ヘアーリキッド
- アフターシェーブローション
- スキンミルクローション



14型 CJS-4761



VCP-120J



ポラロイドインパルスAF

總 発 売 元 株式会社 東京キャニオン

TEL 03(3661)5301(代)  
FAX 03(3661)5302

# シン太の日記



## 3月の海の味覚

▼ 真鯛（まだい）を筆頭に姫鯛、青鯛、甘鯛など春は鯛のおいしい季節。それにサヨリやキスも美味になり、貝類も今をさかりの旨味です。

3月の海の味覚

ソースを添えるとか、シーフードマリネにして楽しむのも  
おしゃれです。

▼レモン汁に少量のサラダ油を加え塩コショウ味にした  
液に軽くゆでたタコやエビと鯛の刺し身を浸し、ウドやナ  
オリや玉ねぎのうす切りも加えて小一時間冷蔵庫で冷やせ  
ばマネリの出来上がり。鯛の身は真っ白に酢じめ状になり  
生臭みもなく、囁むと口中に甘味が広がるおいしさです。  
さすが鯛は魚の王者です。

バーに順番に発言してもらら  
のである。口の重いメンバ  
から意見を求めるときは紙キ  
レ方式がよい。これは「フ  
リップ・ライティング」とい  
われる。スリップとは紙キ  
レのことで、要するに、意見を  
口頭で発表する代わりに、  
つひとつ紙キレに書いてい  
くのである。

七、意見の質を高めていく  
アは、最終的な解答ではなく  
解決への糸口や手がかりでも

めでいく。

① アイデアを一つずつカードに書く

② カード群をバラバラに

③ ディスプレイを五、六

くりかえして読む

④ カード群から離れて“たため”の期間をおく

⑤ フレンドリーな感じの  
一ド同士を集める

⑥ グループの内容を表す  
タイトルをつける

⑦ さらに大きなグループ

何かの問題を解決するため  
に、皆で意見を出し合ってい  
くようなときには、ブレスト  
をはじめ、いろいろな技法を  
駆使して、一つのテーマをと  
ことんまで追求して、根気よ  
く煮つめていく努力が大切で  
ある。そして最終的には、全  
員一致のコンセンサスによつ  
て、しかも質の高い結論が導  
き出せるようにな員で心がけ  
ることが肝要である。

通勤時間は  
自己啓発のチャンス

暑さ寒さも彼岸まで」といい、いよいよ暖かくなります。春分、秋分を真ん中として前後の七日間がお彼岸で、正しくは「彼岸会」(ひがんえ)と称して、お彼岸だんごやぼたもちをこしらえて仏様

自然をたたえ、生物をいつくす  
しむ日です。また、春分とは  
二十四気の一つで、太陽の中  
心が春分点上にきたときをい  
い、昼夜の時間が等しく、太  
陽は真東から<sup>上が</sup>つて真西に  
沈みます。

## 春分の日

弥生

3  
用

弥生(やよい)／1日サウナ健康の日／8日国際婦人デー／12日奈良・二月堂お水取り／17日彼岸の入り／20日春分の日／23日世界気象記念日／25日電気記念日／31日会計年度末。

# 上手なミーティングのための八つの心得

知能問題と正解が一致する結果

大貫 章

日本サウナ協会

お便りください  
会員各位の「ミユニッ  
ーション」の場として「  
AUNNA」の紙面を<sup>シテ</sup>  
用ください。会社の行事  
や人事異動、レクリエー  
ション、同好会活動など  
何でも歓迎します。

アーマット

**好評発売中!!**

くつろいだムードで……  
一人だけのコンサートを  
楽しんで見ませんか……

(TV、AM、FMステレオ内蔵、その他  
有線放送と組み合わせもできます。)

株式会社スギモトシーティング

株式会社スキモトシーティング  
〒802 北九州市小倉南区横代北町1丁目2番3号

株式会社スキモトシーティング  
〒802 北九州市小倉南区横代北町1丁目2番3号